

ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ КОНЦЕПТОВ В ПАРЕМИОЛОГИИ

Абдуллаева Раъно Хикматовна

Самаркандский государственный университет имени Шарофа Рашидова
Институт языков и культуры народов Центральной Азии,
E-mail: abdullaeva14rano@mail.ru

Аннотация. В статье рассматриваются особенности изучения концептов через призму паремиологии. Актуальность исследования обусловлена возрастающим интересом к когнитивным аспектам языка и роли паремий в отражении национальной картины мира. Проблематика связана с необходимостью разработки методологии выявления и анализа концептов, зафиксированных в паремиях, учитывающей их культурную специфику и динамику. В результате исследования выделены основные подходы к изучению концептов в паремиологии, определены критерии отбора паремий для концептуального анализа, а также предложены методы интерпретации концептуального содержания паремий. Полученные результаты могут быть использованы в лингвистических, культурологических и методических исследованиях.

Ключевые слова: паремиология, концепт, национальная картина мира, лингвокультурология, фразеология, пословицы, поговорки, когнитивная лингвистика, культурная специфика, концептуальный анализ.

Annotatsiya. Mazkur maqolada paremiologiya nuqtai nazaridan kontseptlarni o'rganish xususiyatlari ko'rib chiqiladi. Tadqiqot dolzarbligi tilning kognitiv jihatlariga va milliy dunyoqarashni aks ettirishda paremiyalarning rolini oshish bilan bog'liq. Muammoning mohiyati paremiyalarda aks etgan kontseptlarni aniqlash va tahlil qilish uslubiyatini ishlab chiqish zarurligi bilan bog'liq bo'lib, bu uslubiyat ularning madaniy xususiyatlari va dinamikasini hisobga olishi kerak. Tadqiqot natijalarida paremiologiyada kontseptlarni o'rganishning asosiy yo'llari aniqlandi, kontseptual tahlil uchun paremiyalarni tanlash mezonlari belgilandi, shuningdek paremiyalarning kontseptual mazmunini talqin qilish usullari taklif etildi. Olingan natijalar lingvistik, madaniyatshunoslik va metodik tadqiqotlarda qo'llanilishi mumkin.

Kalit so'zlar: paremiologiya, kontsept, milliy dunyoqarash, lingvokulturashunoslik, frazeologiya, maqollar, matallar, kognitiv lingvistika, madaniy xususiyatlar, kontseptual tahlil.

Abstract. The article examines the features of studying concepts through the lens of paremiology. The relevance of the research is due to the growing interest in the cognitive aspects of language and the role of proverbs in reflecting the national worldview. The problem lies in the need to develop a methodology for identifying and analyzing concepts fixed in proverbs, taking into account their cultural specificity and dynamics. As a result of the study, the main approaches to studying concepts in paremiology are identified, criteria for selecting proverbs for conceptual analysis are determined, and methods for interpreting the conceptual content of proverbs are proposed. The obtained results can be used in linguistic, cultural, and methodological research.

Keywords: paremiology, concept, national worldview, linguoculturology, phraseology, proverbs, sayings, cognitive linguistics, cultural specificity, conceptual analysis.

Исследование концептов в паремиологии представляет собой особо ценное направление в когнитивной лингвистике и лингвокультурологии. Паремии, как

устойчивые, краткие и образные изречения, являются аккумуляторами опыта и народной мудрости, отражая глубинные пласты национального сознания и культуры. Изучение концептов через призму паремиологии позволяет выявить не только дефиниционные признаки, но и эмоционально-оценочные, образные и ценностные компоненты, которые формируют концептуальную картину мира.

Паремии являются квинтэссенцией многовекового опыта народа, его представлений о мире, моральных нормах, ценностях и идеалах. Они передаются из поколения в поколение, сохраняя и транслируя культурные коды. Изучая, как, например, концепт «счастье» или «труд» отражается в пословицах, мы получаем доступ к стереотипным представлениям об этих феноменах, а не к индивидуальным или сиюминутным мнениям. Как отмечает В.И. Даль, пословица - это «свод народной опытной мудрости и суеверья, она обнимает все стороны жизни» [1, 4].

Паремии обладают значительной временной устойчивостью. Они могут оставаться неизменными или претерпевать минимальные трансформации на протяжении веков, что позволяет проследить диахронические изменения в концептуализации того или иного явления. Например, концепт «здоровье» в паремиях часто связывается с трудом и отсутствием богатства («Здоровье дорожке денег» [1, 67]), что отражает исторически сложившиеся приоритеты в традиционной культуре. Эта стабильность делает их надежным источником для реконструкции культурно обусловленных концептов.

Многие паремии строятся на метафоре, сравнении, метонимии или других образных средствах, которые не просто украшают речь, но и являются механизмом концептуализации абстрактных понятий через конкретный чувственный опыт. Например, концепт «счастье» может метафорически осмысливаться как «птица» («Счастье – птица, разпустишь - не поймаешь» [1, 178]) или «дом» («Счастье не в деньгах, а в семье» [1, 182]). Исследование этих метафорических моделей позволяет глубже понять, каким образом то или иное явление воспринимается и осмысливается в данной культуре, что подтверждается работами Дж. Лакоффа и М. Джонсона [2, 34].

Паремии по своей сути дидактичны и оценочны. Они выражают одобрение или порицание, наставление или предостережение. Это делает их ценным источником для анализа аксиологического слоя концепта, то есть его культурной значимости и ценностной оценки. Концепт «здоровье» в паремиях неизменно выступает как высшая ценность («Здоровье не купишь» [1, 73], «Было бы здоровье, а остальное приложится» [1, 25]), что указывает на его центральное место в иерархии жизненных приоритетов народа. В.И. Карасик подчеркивает, что аксиологическая составляющая является одной из важнейших в структуре лингвокультурного концепта [3, 45].

Паремиологический фонд языка транслирует стереотипные, общепринятые представления о различных аспектах мира. Это не индивидуальные, а коллективные, закрепленные в языке образы. Например, образ «труда» в русских пословицах часто связан с усилием и вознаграждением («Без труда не вытащишь и рыбку из пруда» [1, 37]), что формирует стереотипное отношение к труду как к необходимому и благородному занятию. Анализ стереотипов позволяет реконструировать общественную когнитивную базу.

В паремиях часто находят отражение бинарные оппозиции, лежащие в основе концептуальной картины мира (добро-зло, жизнь-смерть, правда-ложь, здоровье-болезнь). Например, противопоставление здоровья и болезни («Болезнь человека не

красит, а дурнеет» [1, 29]) помогает очертить границы и признаки каждого из концептов, их взаимное влияние и значимость.

Несмотря на свою краткость, паремии содержат максимально сжатую и концентрированную информацию о концепте. Каждое слово в пословице или поговорке, как правило, несет значительную смысловую нагрузку, что требует тщательного и глубокого анализа лексических единиц и их взаимосвязей.

Одна и та же паремия может обладать несколькими значениями или оттенками смысла в зависимости от контекста и ситуации употребления. Это требует от исследователя учета контекста, культурной ситуации и возможной вариативности интерпретаций.

Таким образом, паремиология предоставляет уникальный материал для изучения концептов. Она позволяет не просто фиксировать вербализацию концептов, но и проникать в глубинные слои национального сознания, выявлять устойчивые ментальные структуры, культурные ценности и стереотипы, которые формируют картину мира носителей языка. Анализ паремий становится мощным инструментом для реконструкции национально-специфического содержания концептов и их функционирования в живой речи и культуре.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Даль В.И. Пословицы русского народа. Сборник пословиц, поговорок, речений, присловий, чистоговорок, прибауток, загадок, поверий и прочего. В 2 т. – М.: Академический проспект, 2018. – 1228 с.
2. Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем. - М.: Едиториал УРСС, 2004. - 256 с.
3. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. - М.: Гнозис, 2004. – 345 с.